



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Parks Canada Agency
National Contracting Services
3 passage du Chien-d'Or
Québec, QC G1R 3Z8**

AMENDMENT #2

Tender To: Parks Canada Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Parks Canada Agency
3 passage du Chien-d'Or
Québec, QC, G1R 3Z8

Title-Sujet Drinking Water Network Rehabilitation, Rivière-à-la-pêche Sector, La Mauricie National Park		
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P201-18-0085/A		Date: July 11th 2018
GETS Reference No. - No de reference de SEAG PW-18-00832243		Client Ref. No. - No. de réf du client. 1472
Solicitation Closes - Date de fermeture des soumissions:		
at - à 2:00 PM	on - le 12 July 2018	Time Zone - Fuseau horaire Eastern Daylight Time (EDT)
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Josée Gagnon Josee.Gagnon@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de téléphone (418) 648-2502		Fax No. - No de FAX: (418) 649-6971
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein - Voir aux présentes		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)
À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)**

Vendor/Firm Name - Nom du fournisseur/de l'entrepreneur	
Address - Adresse	
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur	
Titale - Titre	
Telephone No. - N° de téléphone: _____	
Facsimile No. - N° de télécopieur: _____	
Signature	Date

Amendment #2

THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS TO PROVIDE DETAILS TO THE TECHNICAL SPECIFICATIONS AND TO PROVIDE ANSWERS TO QUESTIONS 15 AND 16 ASKED BY POTENTIAL BIDDERS.

1. YOU MUST CONSIDER THE INFORMATION IN ADDENDUM BELOW, LOCATED IN THE ATTACHMENTS SECTION, IN THE EVALUATION OF YOUR BID.

PRO1472(158170042)_RALP_Addendum_1_20180709.pdf

QUESTIONS AND ANSWERS 15-16:

Q15. I have a few questions about project #1472—drinking water distribution system refurbishment for the Rivière-à-la-Pêche sector.

1. Regarding payment method for drinking water pipes, as mentioned on page 6: I'd like to know where the payment for pavement structure and paving comes in. I noticed that the entire project is in asphalt, which we'll need to break during the works. In that item, it says "backfilling of trench up to the infrastructure level."

Answer: The refurbishment of all areas affected by the works, including refurbishment of the pavement structure and asphalt, is paid according to the bid form items which state that "Various repairs and refurbishment of all areas affected by the works, including, but not limited to, the access road, gravel paths, car access lanes, roadsides, etc."

2. Do you know any contractors who are licensed to perform work less than one meter away from an underground electrical line?

Answer: No, you can contact Hydro-Québec about that.

3. A portion of the pavement is broken in parking area #1; where are the items related to these repairs?

Answer: The Rivière-à-la-Pêche parking area refurbishment is paid according to bid form item 2.3.1, namely: "Various repairs and refurbishment of all areas affected by the works, including, but not limited to, the Rivière-à-la-Pêche access road, gravel paths, car access lanes, parking areas, roadsides, gatehouse, etc."

4. Could we get a standard cross-section of the culverts?

Answer: No, all necessary culvert installation information is shown on the plans.

5. Could we see a standard cross-section of the trench in the asphalt path for the drinking water pipe installation?

Answer: No, all asphalt-covered surfaces must be restored in line with detail 8 – "Refurbishment of asphalt pavement" – on sheet 158170042-400-VR-D-0022-00.

6. Could we have a drawing of valve indicator signs?

Answer: A sketch may be available during the works.

7. Would it be possible to get the bid submission deadline extended?

Answer: Yes, the bid opening date has been extended to July 12, 2018.

Q16. In order to provide you with the best possible offer, we'd like to have a few more details about the following points:

1. Standard cross-section 1 of plan 22 (Trench for the installation of a drinking water pipe under the gravel path) shows a standard cross-section for the path's complete refurbishment. Can you just confirm that we'll need to redo only the section damaged by our work, and not the entire gravel path?

Answer: Yes, the path refurbishment can be limited solely to the portion damaged by the works, but the requirements shown in standard cross-section 1 of sheet 22, including minimum excavation slopes, must be respected.

2. For pipes that will be abandoned, we only need to remove pipes running through the pathway of our new pipe. Must we plan for injections in pipes that remain in the soil? Should we plan for the refurbishment of surfaces damaged during the removal of accessories outside our trenches in the item on pipe abandonment or in the item on lump sum refurbishment of surfaces?

Answer:

The abandonment of the current drinking water system must be carried out in accordance with item 3.2, "Abandonment of existing drinking water system", of specification section 33 11 16, "Drinking water distribution system". During the excavations, any existing pipes encountered must be removed and disposed of. Plugs must be installed at the ends of pipes that are left in place. It is not a requirement to inject concrete into pipes left in place.

The site refurbishment must be included in the bid form items "Various repairs and refurbishment of all areas affected by the works, including, but not limited to, the access road, gravel paths, car access lanes, roadsides, etc."

3. In item 3.14, "Management of excavation materials", you mention that Parks Canada might ask for the surplus excavated materials to be sent out up to a 60-km radius. Do we really need to consider all waste facilities within a 60-km radius? Wouldn't this entail considerable transportation costs in order to meet such a requirement?

Answer: Contrary to what is stated in item 3.14, "Management of excavation materials" of section 31 23 11, "Civil excavation and backfilling", as requested by the Parks Canada Agency, surplus excavated materials may be transported to the Rivière-à-la-Pêche parking area, and not to a site located 60 kilometers or less from the work site area.

THE BID CLOSING DATE REMAINS THURSDAY THE 12TH OF JULY 2018. 2PM (EDT).

End of section.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

Signed copy of this amendment should accompany each tender. If your tender has already been submitted please sign and fax the amendment along with any revisions to tender price, to this office before the close of Tender. Fax: 418 649-6971.